

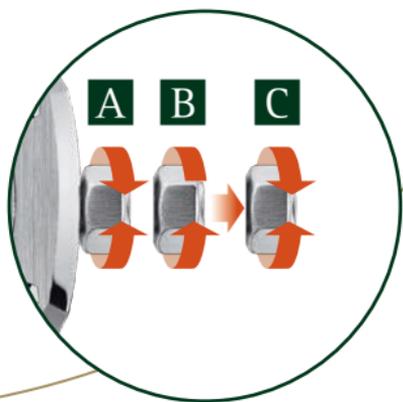
INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

SELFWINDING MOVEMENT

CALIBRE 3132

AUDEMARS PIGUET

Le Brassus



SELFWINDING MOVEMENT

CALIBRE 3132

FRANÇAIS	P. 4
ENGLISH	P. 25
DEUTSCH	S. 47
ITALIANO	PAG. 69
ESPAÑOL	P. 91
PORTUGUÊS	P. 113
РУССКИЙ	СТР. 135
日本語	157ページ
简体中文	第 179 页
繁體中文	第 201 页
ص. 223	العربية

Le sommaire de votre mode d'emploi est interactif.

Pour accéder directement à la rubrique voulue, cliquez uniquement sur le titre ou le sous-titre correspondant.

Pour revenir au sommaire principal, cliquez sur l'index vertical blanc « Français ».

GARANTIE ET ENTRETIEN

Toutes les indications concernant la garantie et les recommandations d'entretien de votre montre, sont détaillées dans le certificat d'origine et de garantie joint en annexe.



TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	P. 6
- LA MANUFACTURE AUDEMARS PIGUET	

A PROPOS DE LA MONTRE	P. 10
- LE CALIBRE AUTOMATIQUE 3132	
- PARTICULARITÉS DU MOUVEMENT	

DESCRIPTION DE LA MONTRE	P. 18
- VUES DU MOUVEMENT	
- DONNÉES TECHNIQUES DU MOUVEMENT	
- SPÉCIFICITÉS	

UTILISATION DES FONCTIONS	P. 20
- INDICATIONS ET FONCTIONS DE LA MONTRE	
- MISE À L'HEURE DE LA MONTRE	
- ARRÊT DU BALANCIER PENDANT LA MISE À L'HEURE	
- REMONTAGE DU MOUVEMENT	



Introduction

LA MANUFACTURE AUDEMARS PIGUET

LA VALLÉE DE JOUX, BERCEAU DE L'ART HORLOGER

Au cœur du Jura Suisse, à 50 kilomètres environ au nord de Genève, se trouve une région qui a su garder son charme naturel jusqu'à aujourd'hui: la vallée de Joux. Vers le milieu du 18^e siècle, le climat rigoureux de cette région montagneuse et l'aridité des sols ont incité les agriculteurs qui y étaient installés à rechercher d'autres domaines d'activité. Un grand savoir-faire dans la métallurgie, une créativité intacte et une exceptionnelle pugnacité orientèrent naturellement les habitants de la Vallée, les Combiens, vers l'horlogerie.

Grâce à leur haute qualité, les mouvements fabriqués acquièrent une grande popularité notamment auprès des entreprises genevoises qui les transformaient et les livraient en montres complètes.

Dès 1740, l'horlogerie put se développer comme activité indépendante dans la vallée de Joux. Peu à peu, cette région se transforma, comme le décrit une chronique de 1881, «en un pays de cognac, dans lequel la pauvreté a rapidement disparu».



DEUX NOMS POUR UNE GRANDE AVENTURE

En 1875, deux jeunes hommes passionnés de Haute Horlogerie, Jules Louis Audemars et Edward Auguste Piguet, décident d'unir leurs compétences afin de concevoir et de produire à la vallée de Joux, berceau de la Haute Horlogerie, des montres à complications. Détermination, imagination et discipline leur apportent rapidement le succès. Vers 1885, ils installent une succursale à Genève et, en 1889, nouent de nouvelles relations commerciales à l'Exposition universelle de Paris, où ils présentent des montres de poche compliquées. Au fil des années, la Manufacture Audemars Piguet se développe. Ses créations jalonnent l'histoire de la Haute Horlogerie comme, en 1892, la première montre-bracelet répétition à minutes ou, en 1921, le plus petit mouvement répétition à cinq minutes jamais réalisé.

A partir de 1918, les fils des fondateurs poursuivent le travail entrepris par leurs pères. Ils affinent leurs connaissances dans la fabrication de montres-bracelets

pour hommes et dames et conçoivent de nouveaux mouvements sophistiqués et extra-plats. Ainsi, à force de persévérance et d'initiatives, et après avoir été frappés de plein fouet par l'effondrement de Wall Street en 1929, ses dirigeants relancent la création de montres dites squelettes, puis entreprennent la production de chronographes. Mais ce nouvel élan est brutalement interrompu par la Seconde Guerre mondiale. Au sortir du conflit, une réorganisation s'impose. La Manufacture privilégie la création de pièces haut de gamme, tout en poursuivant sa tradition d'innovation. Une stratégie qui va se révéler fructueuse, d'autant qu'elle s'accompagne d'une formidable audace créative.



Fort d'un succès désormais international, Audemars Piguet poursuit son travail de création, lançant notamment en 1972 la Royal Oak, première montre sportive haut de gamme en acier, dont le succès est immédiat, puis, en 1986, la première montre-bracelet extra-plate tourbillon à remontage automatique. Depuis, le souffle créatif de la Manufacture ne tarit pas, offrant des garde-temps à l'esthétique originale dotés de mouvements exceptionnels. C'est ainsi qu'elle remet au goût du jour les montres à complications à la fin des années quatre-vingt, et lance en 1999 son extraordinaire collection Tradition d'Excellence. Autant de manifestations d'un esprit audacieux ancré dans la tradition. Autant de promesses pour l'avenir.

A propos de la montre

LE CALIBRE AUTOMATIQUE 3132

La manufacture Audemars Piguet vous présente le calibre Manufacture 3132 : un mouvement squelette à remontage automatique entièrement terminé à la main. Il offre une vision extraordinaire sur un double balancier assemblé sur un seul et même axe, innovation unique au monde qui a fait l'objet d'un brevet.

TRADITION ET INNOVATION

Depuis toujours la manufacture Audemars Piguet s'est efforcée d'affirmer son indépendance. C'est pourquoi elle a développé sa propre fabrication de mouvements, notamment avec la conception de calibres Audemars Piguet. Ils portent la signature unique AP, reconnaissable entre toutes (ponts disposés harmonieusement les uns à côté des autres, finitions artisanales et décor des composants) et offrent un design équilibré élégant, renforcé par un pont de balancier transversal.

La forme et la finesse de la platine et des ponts permettent de voir le double balancier osciller d'un côté comme de l'autre de la montre. Il s'apparente au battement du cœur, symbolisant ainsi le vivant et apportant cette touche ultime de l'objet inanimé qui prend « vie ».





LE CALIBRE AUTOMATIQUE 3132

Le calibre 3132 d'Audemars Piguet est un mouvement à remontage automatique. Ce sont les mouvements du poignet qui produisent l'énergie nécessaire à son fonctionnement.

Cette énergie, captée par une masse oscillante en or 22 carats, est transmise au ressort-moteur par un rouage. Le ressort s'enroule progressivement autour de l'arbre de barillet et accumule ainsi cette énergie. Elle est ensuite distribuée régulièrement au mouvement de la montre.

La réserve de marche maximum sera atteinte dans un temps variable de quelques heures à plusieurs jours selon le tempérament et l'activité du porteur.

LE DOUBLE BALANCIER

Le calibre 3132 apporte une esthétique et une précision supplémentaire grâce à son double balancier. Les deux spiraux, disposés de part et d'autre de l'axe de balancier, travaillent en opposition et maintiennent le centre de gravité du régulateur en permanence sur son axe.

Grâce à une inertie importante et à ses 16 masselottes disposées sur les 2 balanciers, ce système permet d'affiner les paramètres de réglage de la montre.

L'assemblage et le réglage du double balancier est très délicat. Une technologie de fabrication maîtrisée, une grande habileté et une attention particulière sont nécessaires afin que l'organe réglant oscille dans les meilleures conditions possibles.

A propos de la montre

PARTICULARITÉS DU MOUVEMENT

ORGANE RÉGLANT

■ Pont de balancier traversant ① :

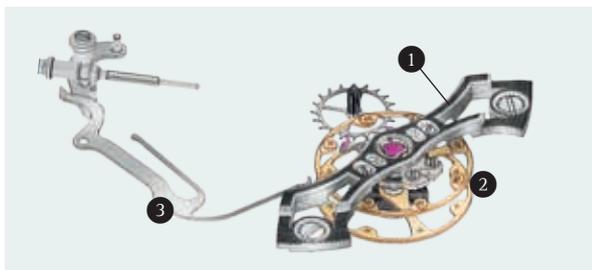
Garantit une haute précision de positionnement du balancier, une plus grande capacité de résistance en cas de choc et ainsi une haute précision de marche.

■ Double balancier avec 16 masselottes à inertie variable ② :

Double balancier avec moment d'inertie variable grâce à 16 masselottes qui permettent de régler la marche de la montre sans modifier la longueur active du ressort-spiral.

■ Levier stop seconde pour la fonction de mise à l'heure ③ :

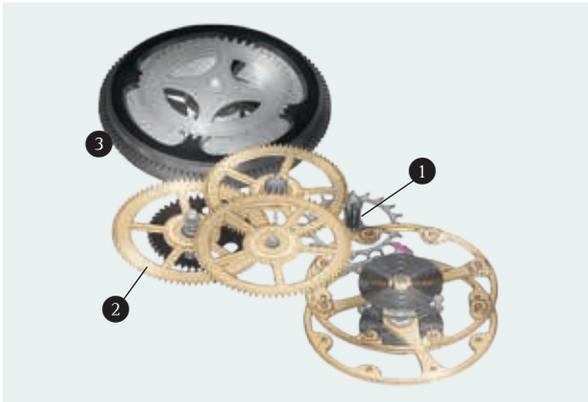
En tirant la couronne en position de mise à l'heure, le levier stop seconde est activé. L'arrêt immédiat de l'aiguille des secondes et la mise à l'heure précise sont ainsi possibles.



ROUAGE

Un rouage, fabriqué selon les exigences de qualité AP, doit satisfaire aux critères suivants :

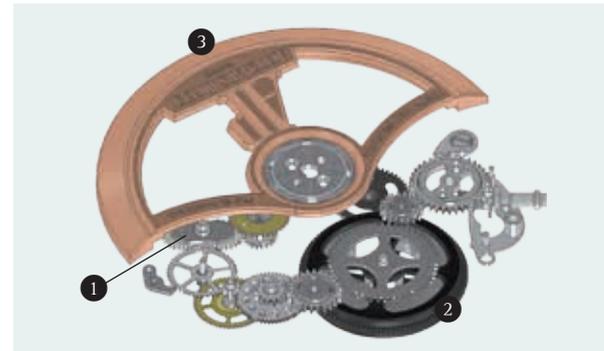
- Les pignons sont polis ❶.
- Les pivots et leurs portées sont roulés.
- Les surfaces non fonctionnelles des roues sont dorées et présentent un décor cerclé ❷, les bras sont anglés et leurs arêtes diamantées.
- Les dents des roues sont fraisées après dorage, pour garantir une surface de dent parfaite tant au niveau de la géométrie que du fonctionnement ❸.



REMONTAGE AUTOMATIQUE

Ce calibre remplit les critères suivants :

- Des valeurs de frottement aussi faibles que possible au niveau des roues et des ressorts.
- Un remontage rapide dans les deux sens ❶.
- Un barillet avec une réserve de marche de 45 heures ❷.
- Une masse oscillante en or 22 carats montée sur un roulement à billes en céramique ❸.



Description de la montre

VUES DU MOUVEMENT

Calibre 3132



Côté fond



Côté cadran

DONNÉES TECHNIQUES DU MOUVEMENT

Épaisseur totale : 5,57 mm

Diamètre total : 26,59 mm

Fréquence du balancier : 3 Hz
(21'600 alternances/heure)

Nombre de pierres : 38

Réserve de marche minimum garantie : 45 heures

Remontage automatique bidirectionnel

Double balancier à masselottes à inertie variable

Deux spiraux plats à 180°

Porte-piton mobile vissé

Nombre de composants : 242

SPÉCIFICITÉS

Mouvement squelette

Stop-balancier lors de la mise à l'heure

Masse montée sur roulement à billes en
céramique

Finitions manuelles des ponts et platine

Système breveté d'organe régulateur comportant
deux balanciers

Utilisation des fonctions

INDICATIONS ET FONCTIONS DE LA MONTRE

(voir la figure à l'intérieur de la couverture)

- ① Aiguille des heures
- ② Aiguille des minutes
- ③ Aiguille des secondes

Votre montre est équipée d'une couronne à trois positions :

- A** Couronne en position vissée
- B** Couronne en position de remontage manuel
- C** Couronne en position de mise à l'heure

Attention : il est impératif de dévisser la couronne pour accéder aux différentes positions de réglage. Après utilisation, elle doit être revissée soigneusement en position **A** pour garantir l'étanchéité.



Utilisation des fonctions

MISE À L'HEURE DE LA MONTRE

Il est impératif de dévisser la couronne pour accéder aux différentes positions de réglage. Une fois dévissée, la couronne se met automatiquement en position **B**.

Tirez la couronne en position **C**. Il est recommandé de dépasser l'heure recherchée d'environ 5 minutes puis de reculer jusqu'à l'heure juste. Cela permet de rattraper les jeux d'engrenages et de garantir une précision optimale.

Revisser ensuite soigneusement la couronne en position **A** afin de garantir l'étanchéité.

ARRÊT DU BALANCIER PENDANT LA MISE À L'HEURE

L'arrêt automatique du balancier, et simultanément de l'aiguille des secondes, se produit en tirant la couronne de remontoir, ceci pour permettre un réglage précis de la montre.

REMONTAGE DE LA MONTRE

Il est impératif de dévisser la couronne pour accéder aux différentes positions de réglage. Une fois dévissée, la couronne se met automatiquement en position **B**.

Effectuer au minimum 30 tours de couronne (en position **B**) afin de remonter la montre. Le système automatique maintiendra ensuite la bonne marche de la montre grâce aux mouvements du poignet.

Revisser ensuite soigneusement la couronne en position **A** afin de garantir l'étanchéité.

Attention : lorsque la montre n'est pas portée, le système de remontage automatique ne fonctionne pas. La montre peut alors s'arrêter avant les 45 heures de réserve de marche selon son degré de remontage initial.

